### **CURRICULUM VITAE**

#### I. PERSONAL IDENTIFICATION

First name: IRANKUNDA Last name: Bienfait

Marital Status: **Single** Date of birth: August, 02<sup>nd</sup>, 1992

Nationality: Rwandese

LinkedIn Page Link: <a href="mailto:linkedIn.com/in/bienfait-irankunda-608863152">linkedIn Page Link: linkedIn.com/in/bienfait-irankunda-608863152</a>

## II. PERSONAL STATEMENT

I am professional Vendor manager and Freelancer Transcriber, Translator and interpreter with 6 years' experience in various languages and I have a bachelor's degree in Modern languages, specifically Translation and Interpreting. My working languages are

French<>English<>Swahili<>Kinyarwanda<>Kinyamulenge<>Kirundi<> Lingala<> Kibembe. I am also experienced in data processing, data collection, and high skilled in teaching and mentoring some of the above languages such as French<>English<>Kinyarwanda and Swahili in secondary school or high school.

# III. <u>EDUCATION BACKGROUND</u>

**September 2013 to August 2017**: University of Rwanda, Bachelor of Arts in modern languages (Hons)/ Translation and Interpreting.

#### IV. PROFESSIONAL EXPERIENCE

**September 2022:** Freelancing in translation of a big documents of **Jibu company LTD**, and I have managed to submit that document on time. It was the document that need the translation from English into French and the words were 600,000 words.

**September 2022:** Freelancing a translation of medical content at **Sawatech** from English to French, and it was a document of 100000 words.

**September 2022:** Freelancing a transcription of the interviews of 10 hours at **Seven Trumpets** which were in French and English.

July 2022: French Data validator at Pangeanic (300000 + words). 2022: Video Editor at Dotsub

July 2022: Freelancing a Swahili transcription of 50 hours at Pactera Edge

**January to June 2022**: Freelancing an over the phone interpreting at **Telelanguage**, and my working languages were English<>French<>Swahili<>Kinyarwanda<>Kinyamulenge<>Kirundi.

**February to April 2022:** Freelancing an English to Swahili translation at **Transparent** and more than 560,000 words were translated

**June 2021: Facebook Latte Translator** at **EAST-Localize** and more than 800000 words were translated and submitted on time.

**June 2021 to December 2021:** Freelancing a video and over the phone interpretating at **Hello Globo**, and my working languages were English<>French<>Swahili<>Kinyarwanda<>Kinyamulenge<>Kirundi.

**February 2020 to April 2021:** Freelancing a video and over phone interpreting at **Stratus Video**. My working languages were English<>French<>Swahili<>Kinyarwanda<>Kinyamulenge<>Kirundi.

**February 2017 to 26 August 2020:** Language consultant, Translator, Transcriber, Data annotator, Data collector at **eDatafarm LLC**. My working languages were French<>English<>Swahili and Kinyarwanda.

June 2015 to November 2016: Kinyarwanda News writer at Inyarwanda.com

March 2015 to May 2015: English news writer at Igihe.com

February 2013 to October 2014: English, Swahili and Kinyarwanda instructor at Work to Learn LTD.

### V. <u>OTHER SKILLS</u>

#### Language skills

Kinyarwanda: Native speaker

Swahili: Native speaker

Kinyamulenge: This is a variant of Kinyarwanda

**Kirundi:** This is same language as Kinyarwanda (as American and British English) Rwanda and Burundi are neighboring countries with same language and culture.

English: English is my professional language I am very good in it.

**French:** French is also my professional language and near native language.

Lingala: It is my survival language

### **Computer skills**

I am very good at having **internet skills and** using a computer software such as **MS Words, MS Excel, Power point, etc.** 

### VI. REFERENCES

- 1. Liya Shanoj: Project Manager, cell phone: +919562628295
  - Email: seventrumpets7@gmail.com
- 2. Paloma de Castro: CEO of DECASTRO INTERPRETERS, cell phone: +917838232370
  - Email: decastrointerpreters@gmail.com
- 3. Mr. Jean Damour Hanyurwabake: Project Manager at eDataFarm, cell phone: +250782989431 Email: hanyurmadiba@gmail.com
- 4. Nzabana Azarias: Project Manager at Voxtab, cell phone: +250726486925
  - Email: azariasn4@gmail.com
- 5. Amany Abd Elmaksoud: Project Manager at Transparent
  - Email: mailserver@gotransparent.com
- 6. Dr. Pierre Canisius Ruterana: Lecturer at University of Rwanda, in the school of Arts and Languages/ Translation and Interpreting, Cell phone: +250788414026

Email: ruterana@yahoo.fr

I hereby declare that all the information given above is true, complete and correct to the best of my knowledge and belief.

#### **Bienfait IRANKUNDA**